



Esp. zk. SUBV_CON_COMPET/2026/20

**Dirulaguntzak norgehiagokako araubidean emateko deialdia, 2026. urtean garapenaren aldeko
sentsibilizazio- eta hezkuntza-proiektuak gauzatze aldera.**

Deialdi honen xedea da dirulaguntzak norgehiagokako araubidean emateko prozedura garatzea deialdi honetako B) apartatuan zehaztutako jarduketak egiteko, horrela betez Iruñeko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrak xedatutakoa, zeina Iruñeko Udaleko Osoko Bilkurak 2005eko azaroaren 3an hasiera batez hartutako erabakiaren bidez onartu baitzuen –erabaki hori behin betiko bihurtu zen, jendaurreko epean erreklamaziorik aurkeztu ez zelako–. **Deialdi honetan aurreikusi gabeko orotan, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorreko aginduak izanen dira aplikagarri.** [\(2006ko 21. NAO, otsailaren 17koan, argitaratua\).](#)

Iruñeko Udalak, 2026ko aurrekontuan, 1.665.770 euroko zenbatekoa aurreikusi du hasiera batean Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Udal Programa gauzatzeko, honako helburu hauekin: herrialde behartsuetako komunitateetan giza garapena laguntzea, giza jarduketak eta larrialdi-jarduketak martxan jartzea eta herritartasun globalaren eta nazioarteko elkartasunaren aldeko hezkuntza- eta sentsibilizazio-jarduerak sustatzea.

II. Plan Zuzentzaile honetan (2022-2025) eta etorkizuneko III. Plan Zuzentzailean (2026-2029) Udal Programaren helburua da Iruñeko herritarren elkartasuna bultzatzea, laguntzea eta garatzea, udalerrian aktibo dauden GGKEek ordezkatzan dutena bereziki.

Gainera, elkartasuna eta lankidetzaren gure Iruñeko gizartearen erantzukizuna direla eta ez laguntza asistentzial hutsa uler dadin lagundu nahi da, aintzat hartuta mundua gero eta globalizatuago dagoela eta elkarren mendekotasuna gero eta handiagoa dela. Iruñeko herritarrengandik hurbil gaudenez, eta haiekin konfiantza zein zuzeneko harremana dugunez, hobeki informatuta egoteko eta eragiten diguten arazo globalez gehiago jabetzeko lagungarri diren prozesuak babestu nahi ditugu. Gure ustez, mundua aldatzeko behetik hasi behar da, zehatzenetik. Horregatik sustatzen dugu gure hirian sentsibilizazioa inplikazio aktibo bihurtuko duen garapenerako hezkuntza, gure bizilagunak ahaldunduz desberdintasunak gainditzeko eta, modu parte-hartzailean, komunitate behartsuenekin engeiatutako herritar globalak eraikitzeak. Azkenik, balioa eman nahi diegu garapenerako lankidetzari eta Iruñean hegoaldeko begiradari tresna eraldatzaile gisa aldatzea eta erronka globalen testuinguruan, eta, horretarako, tokiko esparruaren abantaila konparatiboetan sakondu nahi dugu.

Iruñeko Udalaren 2026rako Dirulaguntzen Plan Estrategikoaren helburuetako bat da herritartasun globalaren eta nazioarteko elkartasunaren aldeko hezkuntza- eta sentsibilizazio-jarduerak sustatzea, herrialdeen eta komunitate behartsuen egoeraren eta egoera hori gainditzeko egiten dituzten ahaleginen berri emateko. Plan horren 2. ildo-estrategikoan (Lankidetzaren) jasotzen da berariazko dirulaguntza-ildo bat: garapenaren aldeko sentsibilizazio- eta hezkuntza-proiektuak egiteko dirulaguntzak norgehiagokako araubidean emateko deialdia. Horregatik guztiagatik, deialdi hau aipatutako plan estrategikoak ezartzen dituen helburu, esparru eta oinarritzko ildoekin guztiz bat datorren tresna da.

A. ENTITATE DEITZAILEA:



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

1. Administrazio deitzailea:	IRUÑEKO UDALA
2. Organo emailea:	Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako zinegotzi ordezkaria
3. Alor kudeatzailea:	Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorra
4. Instrukzio-organoa:	Dirulaguntza kudeatzen duen Alorreko idazkari teknikoa.

B. DIRULAGUNTZAREN XEDEA, BALDINTZAK, BETEKIZUNAK ETA HELBURUA:

1. Deialdiaren xedea:

Deialdi honen xedea da interesa duten entitateek Iruñean egin beharreko garapenaren aldeko sentsibilizazio- eta hezkuntza-proiektuak –biztanle orori zein talde jakin batzuei zuzenduak– beste hainbatekin batera finantzatzea.

2. Deialdiaren helburua:

Hegoaldeko herrialdeen urritasun-egoerarekin, egoera horietara bultzatu dituzten zergatiekin eta komunitate horiek arazook gainditzeko egiten ari diren ahaleginekin zerikusia duten alderdien gainean sentsibilizatzeko eta prestatzeko prozesuak, halako moduz non Iruñeko herritarren artean engaiamendu solidarioa eta erantzunkidetasuneko jarrerak bultzatuko baitira. Era berean, arrazismoaren eta bazterkeriaren aurka sentsibilizatzeko eta tolerantzia eta kulturen arteko bizikidetzak sustatzeko jarduerak bultzatuko dira.

Tokiko esparrutik abiatuta gai horren inguruan dugun arduraz jabetzea da asmoa, eta horren arabera jardun ahal izatea mundu bidezkoago eta ekitatiboago baten alde, beste testuinguru batzuetan zein gure inguruko testuinguruetan.

3. Ekintza, proiektu, jokamolde eta jarduera diruz lagungarriak egiteko baldintzak, betekizunak eta epeak:

a) Deialdi honetan adierazitako printzipio eta baldintzen arabera egokiak izatea.

Aurkeztutako proiektuek honako dimentsio hauetakoren bati erantzunen diote:

o Sentsibilizazioa: herritarrei zuzendutako ekintzak, kontzientzia kritikoa piztera, elkartasunezko jarduteak egitera edo desperekotasunen ondorioak ikusaraztera bideratutako ekintzak, eskubideen urraketen eta dauden ezberdinkerien arrazoiak eta ondorioak gehiago ezagutzeko.

o Ikerketak: eskubide-urraketak eta desperekotasunak eragiten dituzten egiturazko kausak aztertzea bideratutako ekintzak.

o Eragin politikoa eta gizarte-mobilizazioa: kolektibo baztertuenei eta giza eskubideei eragiten ahal dien politika publikoen edo erabakiak hartzeko espazioen agenda eraldatzera zuzendutako ekintzak, bereziki talde baztertuenei eragiten ahal dietenak, eskubideen aldeko ikuspegia izan dezaten.

Proposamenak honako gai hauetakoren batean izanzen dira:

1. Justizia soziala:

1.1. Giza eskubideak: Giza eskubidea sustatu eta defendatzea, defendatzaileak defendatzea eta, kultur identitateen arteko elkarbizitza eta errespetua.

1.2. Genero-berdintasuna: emakumeak ahalduztea, eskubide sexualak eta erreproduktiboak, maskulinitate berriak eta erakundeak indartzea.

1.3. Giza mugikortasuna: migrazioak eta babesa.

1.4. Bakearen kultura: bakerako hezkuntza, gatazken kudeaketa, indarkeriaren aurkako borroka, eta desberdinkeria eta botere-harremanak.

2. Justizia ekonomikoa: Ekonomia solidarioa, bidezko merkataritza, kontsumo arduratsua, elkartasunezko tokiko ekonomia, eta elikadura-burujabetza.

3. Ingurumen-justizia: Ingurumen osasuntsua, ura, elikagai osasungarriak edukitzeko eskubidea, eta



inguru ez toxikoetan eta ekosistema anitzak duten inguruetan bizitzeko eskubidea.

b) Behar bezainbeste garatuta aurkeztea helburuen, emaitzen, jardueren eta proiektua gauzatzeko behar diren baliabideen berri ematen duen informazioa.

c) Jarduerak 2026/09/01 eta 2027/08/31 bitartean egin behar dira; salbuespenez, eta Iruñeko Udalari eskatu eta onetsi ondoren, jarduerak 2026/09/01 baino lehen hasi eta 30/08/2026 ondoren luzatzen ahal dira. Halaber, honakoak bete behar dituzte:

1. Izaera irekia, publikoa eta doakoa izan behar dute.
2. Oro har, Iruñeko udal-mugartean gauzatuko dira.
3. Lehenetsunez, Udalaren lokaletan egingen dira (<https://participa.pamplona.es/eu/udalaren-lokalen-eta-guneen-erabilera/>).
4. o Jasangarritasun arloko neurriak modu proportzionalen eta egokian aplikatzea hainbat alderditan, hala nola hondakinen kudeaketan, garbiketan, horniduretan edo muntatzean eta desmuntatzean. Iruñeko Udalak zerbitzu bat eskaintzen du ekitaldiak antolatzen dituzten entitateei araudi berria betetzeko aholkuak eta laguntza emateko <https://www.pamplona.es/eu/eventos-sostenibles>

d) Entitate eskatzaileak edo taldekatuak antzeko sentsibilizazio-jarduera edo -proiektuak gauzatzeko duen gaitasuna frogatzea, eta horiek gauzatzen esperientzia izatea.

e) Entitate bakoitzak eskaera bakarra aurkezten ahalko du deialdi honetan, eta, horretarako, ulertuko da entitate desberdinak direla elkarte bat eta hura osatzen duten entitateak. Halaber, beste entitate batzuen laguntza eman eta jasotzen ahalko da proiektuak gauzatzekoan, baina horrek ez du aldatuko entitate eskatzaileak duen onuradun bakar izaera.

Deialdi honen xedetik kanpo geratuko dira:

Garapenaren aldeko lankidetzako edo Larrialdi Humanitarioko beste proiektu batzuetarako dirua biltzea helburu duten sentsibilizazio-jarduerak, edo entitatea bera finantzatzekoak.

b) Entitatearen lanari edo ibilbide orokorrari buruzko ezagutza sustatzera zuzendutako komunikazio-izaera argi eta bakarra duten jarduerak.

c) Entitate eskatzailearen barne-funtzionamenduak sortutako jarduerak: barne prestakuntzako jarduerak, aldian aldiko buletinaren edo entitatearen ohiko jardueren hedabideen argitalpenak, bilerak edo barne topaketak eta abar.

d) Iparreko herrialdeetan egoitza duten pertsonen Hegoaldeko herrialdeetara egindako bidaien gastuak.

e) Genero, adina, etnia, ideologia, erlijio edo egoera sozialeko zioak direla-eta parte-hartzea eragozten duten jarduerak dituzten proiektuak.

f) Ikastetxeen eskola-ordutegian osoki edo gehienez (% 50 baino gehiago) egiten diren proiektuak, edo gehiengo ikuspegi komunitario argia ez duten proiektuak.

C. AURREKONTU-KREDITUAK, DIRULAGUNTZEN GEHIENEO ZENBATEKO OSOA ETA BANAKAKO ZENBATEKOA:

1. Deialdiaren guztizko zenbatekoa, gehienez, kreditu erabilgarrien barruan: 120.000 €

Apartatu honen amaieran adierazitakoa ezertan galarazi gabe, deialdi hau ebatzen denean funts erabilgarriak baldin badago, deialdi honetara bideratzen ahalko dira eta horren guztizko zenbatekoari gehitu.

Dirulaguntzek ezin izanen dute gainditu deialdi honetan ezarritako zenbatekoa.

2. Aurrekontu-partida: 90/23930/480290

3. Banakako gehiengo zenbatekoa eta hori zehazteko irizpideak: Gehienez ere 10.000 € emanen zaio onuradun bakoitzari. Emandako dirulaguntzak erabilgarri dauden funtsen eta aurkeztutako proiektuak eskuratzen duen puntuazioaren arabera izanen dira. Edonola ere, finantzatutako proiektuek gutxienez 70 puntu lortu beharko dituzte finantzaketa jasotzeko, eta honako tarte hauekin



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

lotuta daude:

70 eta 80 puntu bitarte: eskatutakoaren % 90.

81 eta 90 puntu bitarte: eskatutakoaren % 95.

91 puntu edo gehiago: eskatutakoaren % 100.

Proiektuen puntuazioei loturiko portzentajeak diruz lagundu daitezkeen gehieneko mugak dira; hortaz, ehuneko horiek baino gutxiagoko dirulaguntza ematen ahal da, aurrekontuaren eskuragarritasunaren arabera, gutxieneko dirulaguntza % 70ekoa izaki.

4. Hainbanatzeko aukera:

☒ BAI ☐ EZ

Baiezkoa bada, nola hainbanatu: Murriztapenezko hainbanaketa bat egiten ahalko da, eskaera guztiak bakoitzari dagozkion H apartatuko eta C.3 apartatuko irizpideak jarraituta ebaluatu ondoren, guztizkoak esleitutako gehieneko aurrekontua gainditzen badu. Hainbanaketa proportzionalki aplikatuko zaie onartuak izan diren eskaera guztiei.

Bigarrenik, behin lehen hainbanaketa egin eta gero, eskaera batzuetan potentzialki ken daitezkeen kopuruak proportzioan banatuko dira gainerako eskaeren artean, betiere gainditu gabe hala banakako gehieneko kopuruak nola ezarritako aurrekontuaren ehunekoaren mugak; beraz, behar beste hainbanaketa egiten ahalko dira.

5. Urte anitzeko deialdia: ☐ BAI ☒ EZ

Urte anitzeko deialdia izanez gero, urte anitzeko gastuetarako baimena eta konpromisoa dagokien aurrekontuetan ekitaldi bakoitzerako ezartzen den kredituaren menpe egonen dira.

6. Urtekoak:

Urteko arrunta:	120.000 €	2. urtekoa ()	€	4. urtekoa ()	€
1. urtekoa ()	€	3. urtekoa ()	€		

D. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNA IZATEKO BETEKIZUNAK:

1. Pertsona edo entitate onuraduna izateko betekizunak:

Dirulaguntza ematea zertan oinarritzen den eta egoera horretan dauden pertsonak edo entitateak izan daitezke onuradun, baldin eta ondoren aurreikusten diren inguruabarretan badaude, eta betiere Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan ezartzen diren ezein debeku-ziok ukitzen ez baditu, salbu deialdiaren izaera kontuan izanik azken baldintza horren salbuespena egiten bada eta apartatu honetan hala egin dela adierazten bada.

Berariazko betekizunak: ☒ BAI ☐ EZ

1) Bere izaera juridikoarekin eta legearekin bat eratutako pertsona juridikoa izatea, irabazi-asmorik gabekoak izatea eta lehen edo bigarren mailako jarduketa-eremua garapenaren aldeko lankidetzat izatea.

2) Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Agentzia Espainiarraren (AECID) Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundearen Erregistroan izena emanda izatea eskaerak aurkezteko mugaegunean; halaber, dokumentazioa eguneratuta izan beharko dute.

Edo

Izena-emanda egotea Herriarren Elkartearen Udako Erregistroan.

3) Presentzia Iruñean:



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

Iruñean edukitzea egoitza edo ordezkaritza iraunkorra, edo egiaztatzea azken 2 urteetan Iruñean gutxienez bi jarduera egin izana entitate eskatzailearen gidaritzapean.

Jarduerak oinarritu behar dira Hegoaldeko herrialdeen egoeraren inguruko elkartasunaren eta sentsibilizazioaren sustapenean.

4) Entitatearen helburu sozialak beteko direla bermatuko duen egitura bat izatea.

5) Entitate eskatzaileak aurretik egiaztatu beharko du eskarmentua daukala garapenaren aldeko sentsibilizazio- edo hezkuntza-proiektuetan.

6) Deialdi honetan edo Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Udal Programaren besteren batean aurretik dirulaguntzarik jaso bada, egunean izan behar dituzte dirulaguntza horiek jasotzeak berekin dakartzan betebeharrak. Horrela izan ezean, deialditik kanpo geratuko dira.

7) Deialdira pertsona-taldeak aurkezten ahal da, fisikoak zein juridikoak, publikoak zein pribatuak, nortasun juridiko dutenak edo gabekoak, eta elkarrearen ordezkari edo ahaldun bakar bat izendatu beharko da, eta behar beste ahalorde emanen zaizkio elkarreak onuradun gisa dituen betebeharrak bete ditzan. Taldeko entitate guztiek aurreko betekizun guztiak bete beharko dituzte.

Dirulaguntzaren izaera berezia dela medio, pertsona edo entitate onuradunak salbuetsita daude Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10.2 artikuluan araututako betekizunak betetzen dituztela egiaztatzetik:

☐ BAI ☒ EZ

2. Nola egiaztatu pertsona edo entitate onuradun izateko betekizunak betetzen direla: Deialdi honen G.4) apartatuan eskatzen diren agiriak eta informazioa aurkeztuta, dirulaguntzaren eskabidearekin batera.

E. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNAREN BETEBEHARRAK:

Deialdi honen ondorioetarako, pertsona edo entitate onuradunen betebeharrak dira Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 11. artikuluan eta apartatu honetan ezartzen direnak.

Berariazko betebeharrak:

☒ BAI ☐ EZ

a) Iruñeko Udalari jakinaraztea dirulaguntza emateko kontuan hartutako inguruabar, betekizun eta baldintzetan gertatzen diren aldaketak oro. Era berean, jakinaraztea proiektua garatzen den bitartean entitate eskatzailearen nortasun juridikoan izandako aldaketak: estatutuak, entitatearen legezko ordezkaria, etab.

- Deialdi honen kargura dauden dirulaguntzen onuradun diren entitate eskatzaileek nahitaez adierazi beharko dute –izapide telematikoan dagokion laukiaren bidez– ea ezinbestean bete behar dituzten Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko maiatzaren 17ko 5/2018 Foru Legearen 12.4 artikuluan ezarritako gardentasun-betebeharrak. Bete behar badituzte, izapide telematiko horretan bi agiri txertatu beharko dituzte: batetik, entitatearen zuzendaritza-karguen organigrama, haien eginkizunak, arduraldiak eta ordainsariak biltzen dituen agiria; eta bestetik, entitateak eskuragai dituen urteko azken kontuak biltzen dituen.



c) Formulatzeko prozesuan adimen artifizialeko tresnak erabiltzen badira, berariaz aipatu behar da tresna horien erabilera.

d) Jasotako funtsak itzultzea, hala deialdi honen Q) apartatuan nola Iruñeko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean adierazitako gainerako kasuetan.

e) Haurrak eta nerabeak indarkeriaren aurrean osorik babesteko 8/2021 Lege Organikoan eskatutako baldintzak betetzea adingabeekin ohiko kontaktua duten lanbide, ogibide eta jardueretan aritzeari dagokionez (II. eranskina).

f) Iruñeko Udalari baimena eta laguntza ematea jardueren garapena hedatzeko, iritzi publikoaren sentsibilizazioa sustatze aldera, lankidetzari eta nazioarteko elkartasunari dagokienez. Honako hau egin, gutxienez, eta GNLUPi helarazi behar zaio proiektua amaitzean: albiste labur bat, argazkiekin batera, edo proiektuaren mugarri zehatzak jasotzen eta islatzen dituen bideo labur bat.

Iruñeko Udalaren edo haren erakunde autonomoen dirulaguntzak jasotzen dituzten entitateek behar bezalako publizitatea egin beharko dute dirulaguntzaren xede diren jarduerak edo proiektuak Udalak emandako finantzaketa publikoaren bidez egin direla hedatzeko. Horretarako:

- Udalaren logotipoa txertatu beharko dute komunikazio- edo publizitate-idatzi eta -grafikoetan (liburuxka, kartel, katalogo, webgune, prentsa-iragarki, publizitate digital, telebista eta abarretan), baita legenda hau ere: "Iruñeko Udalaren laguntzarekin – Con la colaboración del Ayuntamiento de Pamplona". Udalaren logotipoa dirulaguntza jaso duen entitatearenak duen tamaina berekoa izanen da gutxienez.
- Irratian eta beste komunikabide ez-grafikoetan egiten den komunikazio edo publizitateari dagokionez, honako lokuzio hau txertatu beharko da: "[Jarduera / Proiektu] hau Iruñeko Udalaren laguntzarekin egin da".
- Promozio- edo publizitate-oparietan eta dirulaguntzak finantzatutako beste edozein gauza edo produktutan, Iruñeko Udalaren logotipoa duen etiketa bat jarri beharko da.

Betebehar hau ez bada betetzen, dirulaguntza itzuli beharko da.

Dirulaguntza zehazki zer xedetarako eman den, horretan erabiltzeko betebeharra, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 29.4 artikularekin bat: ☒ BAI ☐ EZ

Xede-epea: gutxienez bost urtekoa erregistro publiko batean inskribatzen ahal diren ondasunez bezainbatean, eta bi urtetik beherakoa gainerako ondasunei dagokienez.

Erregistro publikoan inskribatu ahal diren ondasunen kasuan, eskrituran adierazi beharko da inguruabar hori, bai eta emandako dirulaguntzaren zenbatekoa ere; halaber, zehaztasun horiek jasoko dira dagokion erregistro publikoan inskripzioa egitean.

F. PROIEKTUAREN ALDAKETAK:

Proiektuan aldaketak egiteko aukera:

☒ BAI ☐ EZ

Onuradunek proposatutako aldaketa guztiak VII. eranskinarekin bat aurkeztu beharko dira, eta



cooperacioninternacional@pamplona.es. helbidera bidali. GNLUPEko taldeak baloratuko du ea sartutako aldaketek betekizunak betetzen dituzte, eta ea eskaera erregistro orokorrean aurkeztu behar den.

Proiektua hastean

Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa eskatutakoa baino gutxiago bada, Udalak eskatzen ahalko du proiektua eta proiektuaren aurrekontua finantzaketa-aukera errealizatzera doitzera, edo dirulaguntza jaso duen erakundeak berriz formulatzeko eskaera bat aurkeztu ahal du.

Aurkeztutako birformulazioak dirulaguntzaren xedea, baldintzak eta helburua errespetatu beharko ditu, eta ezin izanen du jarduketa edo ekipamendurik edo hasierako eskabidean sartu ez zirenik erantsi.

Proiektua egin bitartean

Aurreikusi ez diren inguruabarrek proiektuaren garapena aldatu edo hein handi batean eragozten badute, aldaketak egiten ahalko dira proiektuan. Funtsezko aldaketatzat joko dira honako hauek aldaketak eragiten dituztenak:

- 1) Helburuak eta emaitzak, edo horien adierazleak.
- 2) Xede-populazioa.
- 3) Kokapena lurraldean.
- 4) Proiektuaren zenbatekoa, orotara.

Aldaketa horiek Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Udal Programari jakinarazi beharko zaizkio, eskaera arrazoitu baten bidez, baloratu ditzan eta, behar izatera, Iruñeko Udalak onets ditzan. Aldaketa gauzatu ahal izateko, Iruñeko Udalak onetsi beharko du balorazioa egin ostean.

Proiektua gauzatzean gertatzen ahal diren gertakari txikiak edo aldaketa ez funtsezkoak dagozkien jarraipen-txostenetan adierazi beharko dira.

G. ESKABIDEAK AURKEZTEA:

1. Eskabideak aurkezteko tokia:

Eskabideak telematikoki aurkeztu beharko dira, Iruñeko Udalaren egoitza elektronikoa (www.pamplona.es/eu) argitaratu emandako "Dirulaguntzen eskabide elektronikoa pertsona juridikoendako" izapidearen bidez.

Izapide horrek barne hartzen ditu deialdi honen G apartatuan aipatutako agiriak.

2. Eskabideak aurkezteko epea: HILABETE bat, deialdi hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aitzina. Epe hori ezin izanen da inolaz ere luzatu.

Aipatutako epeetik at aurkeztutako eskaerak ez dira onartuko.

3. Eskaerak eta agiriak nola aurkeztu:

Eskaerak eskabidearen bidez egin beharko dira, ala PDF formatuko (aurkezpen telematikorako) eskabidez, interesdunak edo dirulaguntza eskatzeko ordezkapen nahikoa edukita ordezkapen horren gaineko erantzukizunpeko adierazpena egin duen pertsonak sinaturik, betiere "Dirulaguntzen eskaera elektronikoa pertsona juridikoentzat" izapiderako aurreikusitako jarraibideekin bat. Eskabidearekin batera, deialdi honen G.4) apartatuak aipatzen dituen agiriak eta argibideak aurkeztuko dira.

Ez da beharrezkoa izanen G.4) apartatuan aipatutako agiriak aurkeztea, baldin eta, Administrazio



Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikularekin bat, jarduten duen Administrazioak jada bere eskuetan baditu edo beste edozein Administraziok egin baditu, salbu eta eskatzaileak edo kasuan kasuko ordezkariak ez badio Iruñeko Udalarai baimenik ematen informazioa dagokion administrazio publikotik eskuratzeko.

Eskaera batek ez baditu betekizunak betetzen, ez badira deialdi honetan ezarritako agiriak aurkezten, edo bestela, ez bazaio Iruñeko Udalarai baimenik eman agiriok egin dituen administrazioaren bidez eskuratzeko, interesdunari eskatuko zaio gehienez ere hamar eguneko epe luzaezinean akatsa zuzendu dezala edo nahitaezko agiriak aurkez ditzala, eta ohartaraziko zaio hala egin ezean ulertuko dela eskaera bertan behera utzi duela, betiere alde zurretik ebazpena emanen delarik, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 21. artikulua ezarritakoarekin bat.

Dirulaguntza jasotzeko eskabidea aurkezteak berekin dakar deialdi honen oinarriak oso-osorik onestea.

.

4. Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak:

Interesdunek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzeak. Honako hauek frogatzen dituzten egiaztagirak: entitatea legeekin bat eraturik dagoela, entitatearen egoitza eta zergetarako helbidea egiaztatzen dutenak, eta eskabidea aurkezten den datan entitatea legeekin bat eraturik dagoela.

Ez da beharrezkoa izanzen hemen zehaztutako agiriak aurkeztea baldin eta Iruñeko Udalaren edo beste administrazio publiko baten eskuetan badaude, betiere eskatzailea ez bada Iruñeko Udalak agiriak ofizioz eskatzearen aurka agertu. Betiere aldaketarik egon ez bada eta bost urte baino gehiago igaro ez badira zein prozedimendutarako aurkeztu eta hori amaitu zenetik. Kasu horretan III. eranskina bete beharko da.

Hala ez bada, honako hauek erantsi:

1. Entitatearen estatutuak
2. Entitatea legeekin bat eraturik dagoela egiaztatzeak agiriak.
3. Entitate eskatzailearen Identifikazio Fiskaleko agiriaren kopia.
4. Entitate eskatzailearen legezko ordezkaria nor den aipatzea eta haren akreditazioa (Nortasun Agiri Nazionala, pasaporte edo antzekoa; ordezkari-izaeraren eta une horretan aitorturik duen ahalordearen akreditazioa).
5. Ziurtagiria, egiaztatzeak Garapenaren aldeko Lankidetzako Agentzia Espainiarraren Garapenerako Gobernu Kanpoko Elkarteen Erregistroan edo Herriarren Entitateen Udal Erroldan izena emana duela.

.

b) Erantzukizunpeko adierazpena, "Dirulaguntzen eskaera elektronikoa pertsona juridikoentzat" izapidean ezarritako jarraibideekin bat, ziurtatzeko eskatzaileak bete egiten dituela onuradun izateko Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrek eskatzen dituen betekizun orokorrak zein deialdi honek eskatzen dituen berariazkoak, eta ezein debeku-ziok ez duela ukitzen, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan aipatzen direnen artean.

c) Eskatzaileak zergeri eta Gizarte Segurantzari dagozkien betebeharrak eguneratuak dituela ziurtatzeko agiriak.

Udalak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikularekin bat, ofizioz egiaztatuko du interesdunak egunean dituela administrazio eskudunarekiko betebeharrak, eta egiaztapen hori dagokion eginbidean jasoko du, betiere dirulaguntza emateko ebazpen-proposamena egin baino lehen. Salbuespenez, eta Iruñeko Udalak ezin



baditu agiriok eskuratu, interesdunari eskatzen ahalko zaio aurkez ditzala.

Interesduna Udalak egiaztapen horiek ofizioz egitearen aurka agertuz gero, administrazio eskudunek emandako egiaztagiria aurkeztu beharko ditu, dirulaguntza eskatzean egindako adierazpen horretan jasotako datuak egiazkoak direla ziurtatzeko.

d) Deialdiak ezartzen badu eskatzailea pertsona-talde bat izaten ahal dela, izan pertsona fisikoak, izan juridikoak (publikoak ala nortasun juridikorik gabeko pribatuak), eskabidean berariaz adierazi beharko da taldeko kide bakoitzak zer egiteko konpromisoa hartu duen eta zenbateko dirulaguntza aplikatuko den kide bakoitzeko. Kideok ere onuraduntzat joko dira. Nolanahi ere, elkartearen ordezkari edo ahaldun bakar bat izendatu beharko da, eta behar beste ahalorde emanen zaizkio elkarteak onuradun gisa dituen betebeharrak bete ditzan.

e) Adierazpen bat, non adieraziko baitira beste zenbait administrazio, entitate edo pertsona publiko zein pribaturi helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik jasotako dirulaguntzak, bertan zehaztuta entitate emaileen izenak, eskatutako kopuruak eta jasotako zenbatekoak. "Dirulaguntzen eskaera elektronikoa pertsona juridikoendako" izapiderako aurreikusitako jarraibideekin bat. ☒ BAI ☐ EZ

f) Memoria, eskatzen den dirulaguntzari lotutako proiektu, ekintza, jarduera edo programa deskribatzen duena.

Memoria V.I. eranskinean atxikitako ereduarekin bat aurkeztu beharko da.

g) Aurrekontu banakatua, jarduketa garatzeko gastuekin eta diru-sarrerekin, bai eta entitateak paratzen dituen baliabideak eta beste erakunde edo entitate batzuei eskatu edota horiek emandako dirulaguntzak ere aipatuta. Onetsita badaude, erantsi onesteko ebazpena. Deialdi honen V.II. eranskinarekin bat (Exceleko aurrekontua) egin beharko da.

h) Garatu beharreko proiektua behar bezala ulertzeko beharrezkotzat jotzen bada, dokumentazio grafikoa, teknikoa, finantzarioa eta beste mota batzuetakoa. Eranskinak izenburuarekin eta zenbakituta aurkeztuko dira, eta proiektuarekin lotuta egonen dira, ez entitatearekin.

i) Transferentzia bidez ordaintzeko eskaera, banku-entitateari dagokionez, aldaketarik izan bada (IV. eranskina).

j) Sexu-delitugileen eta Gizakien Salerosketaren Erregistro Zentralaren ezezko ziurtagiria adin txikikoekin aurreikusitako jardueretan ohiko harremana izanen duten kontratatutako langile, boluntario, praktiketako langile edo edozein pertsonarendako (II. eranskina).

k) Entitatearen ahalmena, zeinak honako hauek biltzen baititu: entitate mailako helburuak eta lan-ildo instituzionalak, egitura, zein lurraldetan jarduten duen eta esperientzia (I. eranskina).

Eskaerak aurkeztu eta deialdiaren izapidetzea telematikoki egingen da.

.

Modu telematikoan egiten ez diren izapideetarako, agiriak jatorrizkoak izan behar dute, edo horien kopia konpultsatuak, edo bestela, indarreko legeekin bat benetakoak diren kopiak.

Telematikoki egiten diren izapideetarako, deialdian parte hartzen duen entitateak aitortu beharko du emandako informazio guztia egiazkoa dela, badituela informazio hori egiaztatzeko agiriak, jatorrizkoak edo kautotuak (besteak beste, tituluak, ziurtagiriak eta bestelako agiri ofizialak), eta horien kopiak aurkezten dituela. Halaber, bere gain hartuko du informazio horren egiazkotasunaren erantzukizuna, bai eta hura faltsua izatera, horrek ekartzen ahal dituen kalte-galerena ere.

H. ESKAERAK BALORATZEKO IRIZPIDE OBJEKTIBOAK:



Eskaerak baloratzeko, honako irizpide hauek hartuko dira kontuan: 100 puntu gehienez ere.

1. blokea. Egokitzapen-maila deialdiaren lehentasunekiko (2 puntu bitarte): Honako alderdi hauek hartuko dira aintzat: ekimenak sustatzea praktika edo ekintza solidario zehatzak egiteko, eskubideen urraketen eta dauden ezberdinkerien arrazoiak eta ondorioak gehiagok ezagutu ditzaten laguntzea, eskubideen urraketen eta ezberdinkerien arrazoiak eta ondorioak gehiago ezagutzea, eta kolektibo baztertuenei eta giza eskubideei eragiten ahal dieten politika publikoen edo erabakiak hartzeko guneen agenda eraldatzeko ekintzak bultzatzea.

2. blokea. Entitatearen eta jarduketari ekin behar dioten gaitasuna zein horien harremanen kalitatea (9 puntu bitarte).

2.1. Eskatzaileak garapenerako hezkuntzan eta nazioarteko lankidetzan duen esperientzia (2 puntu bitarte): Baloratuko da entitateak garapenerako sentsibilizazioan eta/edo hezkuntzan, lankidetzan eta/edo laguntza humanitarioan eta larrialdietan duen esperientzia, finantzaketa-iturria edozein dela ere.

2.2. Beste gizarte entitate batzuen parte-hartzea edo lankidetzatza (4 puntu bitarte): Proiektuan eskatzaileaz gain beste GGKE batzuek parte hartzea baloratuko da, eta bakoitzaren ardurei eta eginkizunei buruzko argibideak ematea. Era berean, positiboki baloratuko da proiektuan nazioarteko lankidetzaren ingurukoak ez diren talde edo erakundeek parte hartzea baina bere sektorean, auzoan edo ikastetxeetan eragina dutenena, sentsibilizazioa gehiago hedatzeko edo hura biderkatzeko.

2.3. Iruñean bizi diren hegoalde globaleko pertsonen elkarte edo kolektiboen parte-hartzea edo lankidetzatza (3 puntu bitarte): Baloratuko da proiektuan Iruñeko / Nafarroako etorkinen elkarteek parte-hartzea/lankidetzatza izatea.

3. blokea. Proiektuaren protagonistak eta onuradunak: horiei buruzko informazioa eta proiektuan parte-hartzea (7 puntu bitarte): Baloratuko da onuradunak modu egokian eta eguneratuan ezaugarritzea, sexuaren edo adin-taldearen edo beste irizpide garrantzitsu batzuen arabera bereizita, eta desgaitasunen bat duten pertsonak edo baztertutako talde sozialetakoak sartzea. Era berean, baloratuko da proiektua nori zuzendu, eta horien parte-hartze aktiboa, baita ea proiektuan erakunde komunitarioak barne dauden, eta ea auzoetako elkartegintza sustatzeko lan egiten den.

4. blokea. Teknikaren eta aurrekontuaren kalitatea (58 puntu bitarte):

4.1. Proiektua aurkeztea: eranskinak eta abal-gutun egokiak (2 puntu bitarte): Proiektuari abal-gutunak aurkeztea baloratuko da, ez instituzioari egindako orokorrak, koherenteak, proposatzen diren jardueretan abala ematen duten entitateen parte hartzearekin. Bestalde, positiboki baloratuko da eranskin teknikoak eranstea, beharrezkoak ikusten badira betiere.

4.2. Proiektua identifikatzeko garatutako prozesua (2 puntu bitarte): Baloratuko da proiektua identifikatzeko lana nola egin den eta nortzuk parte hartu duten behar bezala azaltzea .

4.3. Testuingurua (3 puntu bitarte): Baloratuko da proiektuaren testuinguruari buruzko informazioa zehatza izatea lurraldeari zein gaiari dagokionez, eta ulertzeko argia eta nahikoa izatea. Positiboki baloratuko da proiektuaren beharra arrazoitzen duten ikerketa zein azterketen aipamena egitea, proiektuaren sorrera kokatzen duten aurrekariak, esku hartzen den auzoetan antzeko esperientzia edo antzeko esperientziekin koordinatzeko bideak egotea.

4.4. Finkatutako helburuak, aurreikusitako emaitzak, antzemandako arriskuak eta arintze-neurriak deskribatzea (11 puntu bitarte): Baloratuko da argi eta garbi zehaztea proposatutako jardueratik espero den helburua eta emaitza edo emaitzak, eta aurkeztea azken horretarako adierazleak edo balorazio-parametroak (kualitatiboak edo kuantitatiboak), bai eta egiaztapen-iturriak ere. Era berean, baloratuko da proiektua egitean sortzen ahal diren arriskuak identifikatzea, baita arazoak sortzekotan hartzen ahal diren



neurriak.

Azkenik, proposamena unean unekoa edo prozesu baten barnekoa izatea baloratuko da, eta desiragarria izanen da proposamena ezartzen den hilabeteetan iraunkorra izatea, parte-hartzaileak inplikatzeko eta horiek gerora jarduerak egin ditzaten proposatzea.

4.5. Jardueren deskribapena (13 puntu bitarte). Baloratuko da argi eta garbi zehaztea jarduera, behin-behinekotasuna (proposamenaren kronograma bat barne), beharrezko baliabide teknikoak eta giza baliabideak (aurrekontuarekiko koherenteak), metodologia aktiboak proposatzea jarduera gauzatzeko garaian, bai eta oreka eta egokitasuna egotea ere teknologia digitalak eta analogikoak erabiltzeko orduan. Baloratuko da jardueraren edukiarekin zerikusia duten materialak argitaratzea eta zabaltzea, bai eta material horiek banatzeko plana ere. Dibertsitate funtzionala duten pertsonen irisgarritasun-maila ere kontuan hartuko da.

Positiboki baloratuko da proiektuak arrazismoaren aurka borrokatzea, bazterketaren prebentzioa, tolerantzia, kulturen arteko bizikidetzak sustatzea, eta hegoaldeko pertsonekin trukeko guneak proposatzea.

4.6. Aurrekontua (15 puntu bitarte): Baloratuko da behar duten partida guztien kalkulua azaltzea, planteatutako jarduerari dagokienez koherentea eta justifikatua izan dadin. Horretarako, Iruñeko Udalaren dirulaguntzaren erabilera zehaztuko da, zenbait emaileren finantzaketa jasoz gero.

Era berean, baloratuko da materialen eta zerbitzuen hornitzaileak nafarrak eta/edo bidezko merkataritzakoak edota ekonomia solidariokoak izatea. Azkenik, baloratuko da zentralizatu gabeko beste lankidetzako erakunde batzuek proiektua laguntzea, batez ere Nafarroako lankidetzak sistema horren parte direnak badira.

Nahitaezkoa ez bada ere, positiboki baloratuko da gutxienez % 10eko ekarpena egotea proiektuan jasota. Entitate onuradunak proiektuko jarduera batzuek boluntarioen bidez gauzatzen baditu, eta horiek diru-ordainik jasotzen ez dutenez, gastu batzuek bere ekarpenari egozten ahalko dizkio, 900 € bitarte, hala nola boluntarioen alde sinatutako istripu-aseguru, gaixotasun eta erantzukizun zibileko polizetatik eratorritakoak, bai eta sortzen ahal diren beste gastu batzuek ere (prestakuntza, materialak...), betiere aurrekontuan aurreikusi badira.

Baterako finantzaketa ezin izanen da Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzarako Udal Programatik bertatik etorri.

4.7. Koherentzia, ekintzaren justifikazioaren, ezarritako helburuen eta proposatutako jardueren artean (4 puntu bitarte): Baloratuko da arrazoiketa, helburu, emaitza eta jardueren arteko harreman argi eta osoa egotea, eta jarduerak zuzen deskribatuta egotea.

4.8. Jasangarritasuna (8 puntu bitarte): Baloratuko da proposatutako proiektua proiektu zabalago baten barnean egotea, sentsibilizazio lanean jarraitzeko asmoa edukitzea, edo entitate batzuek osatutako lantalde egonkorra egotea, proposatutako lanari jarraipena emateko.

Bestalde, baloratuko da boluntarioek aktiboki parte hartzea, edo proiektua prestakuntza / laguntza ematera bideratuta egotea, etorkizunean kooperanteak edo boluntarioak izateko hegoalde globalean edo Iruñean.

5. blokea. Zeharkako ardatzak (19 puntu bitarte)

5.1. Giza eskubideak (8 puntu bitarte): Baloratuko da jarduerak erreferentzia egitea Iparraldearen eta Hegoaldearen arteko harreman desberdinei eta harreman horiek eragiten dituzten arrazoiei, bai eta Hegoan giza eskubideak urratzen diren egoera zehatzei ere, herritar haiekin lotutako aldarrikapenei ahotsa emanez. Era berean, baloratuko da Iparraldeko bizimoduek Hegoaldean bizi direnengan nola eragiten duten azaltzea eta aztertzea.

5.2. Genero-ikuspegia (6 puntu bitarte): Baloratuko dira emakumeek Hegoaldeko gizarteetan duten



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

agerpena, presentzia, lana eta proposamenak, bai eta Iparraldeko eta Hegoaldeko emakumeek bizi dituzten egoeren arteko ezberdintasunei/kidetasunei buruzko hausnarketak sartzea ere. Halaber, positiboki baloratuko da emakumeak ahalduztzeko jarduera zehatzak edo maskulinitate berrien inguruko hausnarketak egotea, baita hizkuntzan eta komunikazioetan genero-ikuspegia ezartzea ere.

5.3. Aniztasun kulturala (3 puntu bitarte): Baloratuko da proiektuan identitate kulturalak errespetatzeko ikuspegia zeharka txertatuta egotea, eta ikuspegi hori proiektuaren barnean lantzeko jarduerak proposatzea.

5.4. Ingurumen-inpaktuak (2 puntu bitarte): Planteatutako jarduerarekin bat etorriz, baloratuko da erreferentzia argi eta esplizitua egitea ingurumen-inpaktuari eta hura lantzeko moduei.

6. blokea. Jarraipena eta ebaluazioa (3 puntu bitarte): Baloratuko da planteatutako jarduera nola ebaluatuko den argi eta zehatz azaltzea, bai eta ebaluazioa modu parte-hartzailean egiten den ere.

7. blokea. Gauzatzen ari den nazioarteko lankidetzaren proiektu batekiko lotura (2 puntu bitarte): Baloratuko da proposatutako jarduerak nazioarteko lankidetzaren proiektuekin zerikusia izatea, bereziki Nafarroako entitateek finantzatzen badituzte.

Proiektuek, dirulaguntza jasotzeko, gutxienez 70 puntu lortu beharko dituzte.

I. ESKAERAK EBALUATZEKO BALORAZIO-BATZORDEA:

Eskaerak ebaluatzeko, balorazio-batzorde bat eratuko da, kide hauek osatua:

Batzordeburua:	Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektzioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako zinegotzi ordezkaria. Ordezkatzen duen beste zinegotzi ordezkari bat.
Batzordekideak:	
1.	Sustapen Ekonomikoko, Europar Proiektzioko, Berrikuntzako, Gazteriako eta Garapenerako Lankidetzako Alorreko zuzendaria. Ordezkoa: alorreko idazkari teknikoa.
2.	Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Udal Programako teknikari bat Ordezkoa: alorreko udal teknikaria
3.	Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzako Udal Programako teknikari bat Ordezkoa: alorreko udal teknikaria
Idazkaria:	Iruñeko Udaleko Zuzenbidean lizentziaduna garapenaren aldeko lankidetzako esparruari atxikia. Ordezkoa: Aholkularitza Juridikoko beste zuzenbide-lizentziadun bat

J. PROZEDURAREN INSTRUKZIOA ETA EBAZPENA. EBAZPENAREN JAKINARAZPENA:

1. Prozeduraren instrukzioa:

Instrukzio-organoak eskaeren aurre-ebaluazio bat egiten du, eta, hori abiapuntu hartuta, txosten bat, non egiaztatuko baita eskura daukan informazioaren arabera ondorioztatzen dela ezen pertsona zein entitate onuradunek halakoak izateko bete behar diren baldintza guztiak betetzen dituztela. Espedientea balorazio-batzordeari helaraziko dio, eskaerak ebalua ditzan, deialdi honen H) apartatuan aurreikusten diren balorazio-irizpide objektiboen arabera.

Balorazio-batzordeak proposamen-txosten arrazoitu bat egiten du, ebaluazioaren emaitza zehazteko. Ebazpen-proposamena, behar bezala arrazoiturik, instrukzio-organoak emanen du, espedientea eta balorazio-batzordearen txostena ikusita, eta ebazteko eskumena duen organoari helaraziko dio.

2. Ebazteko eta jakinarazteko epea: gehienez ere sei hilabete.

Dirulaguntzak emateko ebazpenak arrazoitua izan beharko du, eta bertan berariaz zehaztuko dira honako



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

hauek: dirulaguntzak jasoko dituzten pertsona edo entitate eskatzaileak, laguntzen zenbatekoak eta, eskaerak ezetsirik izanez gero, haien eskatzaileak diren pertsonak edo entitateak.

☒ Dirulaguntzak emateko ebazpenak amaiera emanen dio administrazio-bideari, eta hura eskatzaileei jakinaraziko zaie, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikuluan agindutakoarekin bat.

☐ Dirulaguntzak emateko ebazpenak amaiera emanen dio administrazio-bideari, eta udal-webgunean argitaratuko da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45. artikuluko b) letran agindutakoarekin bat.

3. Ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epearen hasiera-data:

- Deialdiaren laburpena Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara ematen den eguna: ☒ BAI ☐ EZ
- Tramitatze eskumena duen organoaren erregistroan eskabidea sartu den eguna: ☐ BAI ☒ EZ
- ☐ Epea zenbatzeko beste sistema bat:

Prozedura ebazteko gehieneko epea amaituta berariazko ebazpenik eman ez bada, eskaera ezetsitzat joko da.

K. EMANDAKO DIRULAGUNTZEN PUBLIKOTASUNA:

Dirulaguntzak emateko ebazpena argitaratzeko beharra: ☒ BAI ☐ EZ

Aurrekoa gorabehera, azaroaren 17ko Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 18.2 artikuluan adierazitakoarekin bat, Udalak Dirulaguntzen Datu-base nazionalera igorriko ditu argibideak, aipatu legearen 20. artikulua ezartzen dituen baldintzekin bat emandako dirulaguntzen gaineko ebazpenei buruz.

L. GASTU DIRUZ LAGUNGARRIAK:

1. Gastu diruz lagungarrien zehaztapena:

Gastu diruz lagungarritzat joko dira diruz lagundutako jarduerarekin ezbairik gabe bat datozenak, baldin eta behar-beharrezkoak izan eta deialdi honen L.2) apartatuan ezarritako epean egiten badira. Zehazki, deialdi honen ondorioetarako, honako gastu hauek dira diruz lagungarriak:

A) Zuzeneko gastutzat joko dira proiektua gauzatzeari zuzenean lotutakoak eta finantzabide direnak proiektuaren helburuak lortzeko. Honakoak izaten ahal dira:

a.1) Lokalen alokairua jarduerak egiteko: entitatearen/tokiko kidearen ohiko egoitzaz besteko guneak alokatzea, jarduerak egiteko beharrezkoak. Espazioen erabilera justifikatu beharko da, publikoak ez badira.

a.2) Ekipoak, materialak eta hornikuntzak

a.2.1) Materialak eta hornidurak: Jarduerak egiteko beharrezkoak diren hainbat euskarritako materialak (bibliografikoak, ikus-entzunezkoak) eta material suntsikorra erostea.

a.2.2.) Jarduerak egiteko eta hedatzeko beharrezkoak diren erakusketa, material grafiko, ikus-entzunezko edo idatzizkoen diseinua, maketazioa eta inprimaketa, bai eta itzulpen-gastuak ere. Garraioa eta materialen aseguruia (erakusketarik edo antzekorik eginez gero).



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

a.2.3.) Zabalkundea: Epigrafe honetan sartuko dira jarduerak hedabideen bitartez zabaltzeari dagozkion gastuak (sare sozialak, prentsa, irratia eta telebista).

a.2.4) Ekipo teknikoak edo informatikoak. Betiere zuzenean proiektuaren xedeak erdietsi eta jarduerak egiteko badira. Ekipoak formalki egindako proiektuaren xedeei lotuta geldituko dira, behin amaituta.

a.3.) Langileriako gastuak:

a.3.1. Proiektuaren koordinazio- eta kudeaketa-gastuak: ezin izanen dute jo dirulaguntzaren % 20 baino gehiago. Gastu horiek entitatearen egoitzako langileei dagozkienak izanen dira, Iruñean egindako proiektuarekin lan-harremana badute, osoa nahiz partziala. Giza baliabideetako partida honetako gastuak bat etorri beharko dute proiektuak aurkezteko inprimakian proiektuaren arduradun eta koordinatzaile gisa agertzen diren pertsonekin.

a.3.2. Teknikarien / hezitzaileen gastuak: Iruñean jarduerak egiteko eta horietan parte hartzeko langile teknikoei dagozkien gastuak dira.

Argi geratu beharko da apartatu honi dagozkion proiektuaren koordinazio- eta kudeaketa-funtzioak egitearen eta teknikari eta hezitzaileek egiten dituzten jardueren arteko aldea. Ez dira diruz lagunduko entitate onuradunetako zuzendaritza-batzordeetako edo administrazio-kontseiluetako kideei dagozkien langileria-gastuak.

a.4) Bidaia, egonaldiak eta dietak: Langileen mugikortasunari dagozkion bidaia, ostatu hartze eta dieten ondoriozko gastuak egozten ahal zaizkio jasotako dirulaguntzari, baldin eta zuzenean lotuta badaude jarduerak gauzatzeari. Salbuespenez bakarrik eta arrazoituta bada, Nafarroatik kanpora egindako joan-etorri gastuak ordainduko dira.

a.5) Zerbitzu teknikoak eta profesionalak: Jarduerak egiten eta lan espezifikoak egiten zuzenean inplikaturako zerbitzu teknikoak edo profesionalak (emandako dirulaguntzaren % 20, gehienez). Zerbitzu teknikorik edo profesionalik emanez gero, kilometraje-ordainak sartzen ahalko dira, gehienez ere 0,32 euro kilometroko, erregai-gastuak, aseguruak eta mantentze-gastuak barne.

a.6) Proiektua kanpoan ebaluatzea / sistematizatzea: Kanpoko zein barneko monitorizazio eta partaidetzapeko ebaluazio prozesuak proposatzen ahal dira. Gastu horiek ezin izanen dute jasotako aurrekontuaren % 20 gainditu.

B) Zeharkako gastutzat hartuko dira entitate eskatzailearen ohiko funtzionamenduari dagozkionak eta diruz lagundutako esku-hartzea gauzatzeko euskarri direnak, betiere, zentzuz dagozkion partean, oro har onartuak diren kontabilitate-printzipioak eta -arauak kontuan hartuta:

1. Gastu hori esku-hartzea gauzatzen ari den aldiari egotzi behar zaio, eta entitate onuradunaren Iruñeko eta Iruñerriko egoitzarekin zerikusia eduki, eta hortik kanpo daude egoitzetako gastuak kanpo daude.
2. Ezin izanen dute jasotako aurrekontuaren % 70 gainditu.

Edozein kasutan, aurkeztutako gastuek koherenteak izan beharko dute egindako jarduerekin.

Gastu diruz lagungarrietan, kostua ezin izanen da inolaz ere izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Egindako gastutzat hartuko da deialdi honen P) letraren 2. zenbakian ezarritako justifikazio-aldia amaitu baino lehen benetan ordaindutako gastua:

☒ BAI ☐ EZ

Honako hauek ez dira inoiz gastu diruz lagungarritzat joko:



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

- o Entitate eskatzailearen barne funtzionamenduak sortutako jarduerak (barne prestakuntzako jarduerak, aldian aldiko buletinen edo entitatearen ohiko jardueren hedabideen argitalpenak, entitatearen bilerak edo barne topaketak eta abar), baldin eta proiektua egiteari ezin bazaizkio zuzenean egotzi.
- o Garapenaren aldeko edo larrialdi humanitarioko proiektuetarako dirua biltzea helburu duten sentsibilizazio jarduerak.
- o Entitate eskatzailearen barne funtzionamenduak sortutako jarduerak (barne prestakuntzako jarduerak, aldian aldiko buletinen edo entitatearen ohiko jardueren hedabideen argitalpenak, entitatearen bilerak edo barne topaketak eta abar), baldin eta proiektua egiteari ezin bazaizkio zuzenean egotzi.
- o Garapenaren aldeko edo larrialdi humanitarioko proiektuetarako dirua biltzea helburu duten sentsibilizazio jarduerak.
- o Iparraldeko herrialdeetan egoitza duten pertsonen Hegoaldeko herrialdeetara egindako bidaiak eragindako gastuak.
- o Komunikazioko gastuak, baldin eta entitatearen lanaren eta/edo ibilbide orokorraren ezagutza sustatzeko zuzendutako komunikazio-izaera argia eta esklusiboa badute.
- o Merkataritza-ekimenen (otordu-zerbitzuak, jendeari saltzeko dendak, etab.) ohiko funtzionamenduarekin loturiko gastuak.

2. Gastu diruz lagungarriak egiteko epea: *Gastu diruz lagungarriak egiteko epea 2026ko irailaren 1ean hasiko da, eta 2027ko abuztuaren 31n amaituko.*

Salbuespenez, proiektua ebaluatzeagatik sortutako gastuak kontuan hartuko dira. Dagokion fakturak ebaluazioa egin ondorengo data izaten ahal du, justifikazio-epea amaitu baino lehenagokoa betiere.

Gastuak ordaindu beharko dira justifikazio-aldia amaitu baino lehen.

M. AZPIKONTRATATZEA:

Jarduera osorik edo zati batean hirugarrenek egitea hitzartzeko aukera, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 30. artikuluan ezarritakoarekin bat:

☒ BAI ☐ EZ

Ehunekoa: % 50

Entitate onuradunak azpikontratua egiten duela ulertuko da, hirugarrenekin ituna egiten badu, dirulaguntzaren xede den jarduerak osorik edo zati batean gauza ditzaten. Dirulaguntzaren xede den jarduera berez egin ahal izateko, onuradunak egin behar dituen gastuen kontratazioa kontzeptu horretatik kanpo gelditzen da.

N. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUEREN FINANTZAKETA:

Pertsona edo entitate onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatu beharko dituzte, beren ekarpenen edo beste bide batzuen bitartez, apartatu honetan zehaztutako zenbateko edo ehunekoan. Justifikatu egin behar da finantzaketa horren zenbatekoa, jatorria eta diruz lagundutako jarduerari nola aplikatu zaion: ☐ BAI ☒ EZ

Zenbatekoa edo ehunekoa:



Ñ. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUERAREN BATERAGARRITASUNA ETA BATERAEZINTASUNA:

Udalaren dirulaguntza jasotzea ☒ BATERAGARRIA ☐ BATERAEZINA da helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk jasotzearekin, kontuan hartu gabe zer administrazio, entitate edo pertsonak eman dituen laguntza horiek.

Deialdi honetan dirulaguntza jasotzea bateraezina izanen da Iruñeko Udalak Garapenaren aldeko Nazioarteko Lankidetzaren esparruan ematen dituen beste dirulaguntzekin, urte berean eta jarduera bererako baldin bada.

Dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inola ere izanen, berez edo bestelako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideak gehituta, diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa. Halakorik gertatuko balitz, bidezkoa izanen da kostuaren gainetik lortutako soberakina itzularaztea, bai eta dagozkion berandutze-interesak eskatzea ere.

Diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik eskatu edo lortuz gero, pertsona edo entitate onuradunak horren berri eman beharko dio organo emaileari. Jakinarazpen hori bestelako laguntza horiek lortu direla jakin bezain laster egin behar da, eta, betiere, jasotako funtsei emandako aplikazioa justifikatu baino lehen.

O. ORDAINKETA:

1. Nola ordaindu: Dirulaguntzak modalitate honen arabera ordainduko dira:

- ☐ Diruz lagundutako ekintzak, proiektuak, jarduerak edo jarduerak justifikatu ondorengo ordainketa.
- ☒ Konturako ordainketa:
- ☐ Ordainketa zatikatua:
 - ☒ Ordainketa aurreratua: Emandako dirulaguntzaren zenbatekoaren % 100, ordainketa bakarrean eta aurretik ordaintzea.
 - ☐ Ordainketa mistoa, ordainketa zatikatuaren eta aurreratuaren artekoa:

Dirulaguntzak ezin izanen zaizkie ordaindu pertsona edo entitate onuradunei, ez badituzte eguneraturik tributu-betebeharrak zein Gizarte Segurantzarekikoak, edo diru-itzulketa bidezkoa dela xedatu duen ebazpen batek zorduntzat jotzen baditu.

Aurrekoa gorabehera, dirulaguntzaren izaera kontuan hartuta, Iruñeko Udalak ofizioz kitatzen ahal izanen ditu, aldez aurretik, dirulaguntzen onuradunengandik kobratzeke dituen zorrak, dirulaguntza horiek, osorik edo parte batean, dagozkion kopuruekin konpentsatuta.

2. Bermeen eraketa:

- ☐ BAI ☒ EZ
- Eratzeko modua eta zenbatekoa:

P. JUSTIFIKAZIOA:

1. Justifikatzeko modalitatea: Modalitate hau erabiliko da ezarritako baldintzak eta dirulaguntzaren helburuak bete direla justifikatzeko:

- ☒ Justifikazio-kontua:
- ☒ Justifikazio-kontua, gastuen ziurtagiria aurkeztuta (Ordenantzaren 35. artikuluan ezarritako aginduekin bat). Justifikazioa modu telematikoa aurkeztu beharko da, Iruñeko Udalaren egoitza elektronikoa (www.pamplona.es/eu) gaitutako izapidetaren bitartez: "Pertsona juridikoendako dirulaguntzen justifikazio elektronikoa".

1. Diruz lagundutako proiektuak egitearen arduradun diren entitate onuradunek proiektuaren garapenaren txosten deskribatzailea eta finantzarioa aurkeztu beharko dituzte. Txosten hori justifikazio txostenaren formularioarekin bat egin behar da. Amaierako justifikazio-txostena egindako proiektu osoari buruzkoa izanen da, jarduerak eta, Iruñeko Udalaren dirulaguntza eta beste



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

finantzatzaile batzuk ekarpen ekonomikoak barne. Honako agiri hauek edukiko ditu:

1.1. Txosten teknikoa, (VI.I. eranskina): bertan deskribatuko dira egindako jarduerak, erdietsi nahi ziren helburuak eta lortutako emaitzak, bai eta proiektuaren edo jardueraren garapenean egindako aldaketak ere. Honako hau erantsiko zaio:

a) Udalaren dirulaguntzaz baliatuta egin diren material iraunkor guztien kopia (argitalpenak, kartelak, liburuxkak, ikus-entzunezkoak, etab.), bai eta diruz lagundutako proiektua gauzatu dela egiaztatzen duen edozein agiri idatzizko zein grafiko ere (argazkiak, ebaluazioak, prentsa-dosierak, etab.).

b) Egiaztapen-iturriak: aurkezten ahal den beste edozein agiri -idatzizkoa zein grafikoa-, finantzatutako proiektuaren funtzionamendu edo gauzatze egokia egiaztatze aldera. Bertan proiektuaren kontura egindako dokumentazioaren kopia txertatu beharko da: dibulgazio-materiala, txostenak, ikerlanak, ikus-entzunezko materiala, etab.

1.2. Txosten ekonomikoa (VI.II. eranskina), jasotako dirulaguntzari dagokionez. Honako hau erantsiko zaio:

a) Egindako gastuen eta lortutako diru-sarreraren zerrenda izenpetua eta zenbakitua, kontzeptuen arabera ordenaturik eta zenbatekoen guztizkoa emanda, onartutako aurrekontu osoarena, hau da, hala jasotako dirulaguntzari nola proiektuaren baterako finantzaketari dagokienez.

b) Aurreko zerrenda hori egiaztatzeko, dagozkion ziurtagiriak aurkeztu behar dira: fakturak, jaulkitzaileak behar bezala sinatutako ordainagiriak, nominak, tributuak nahiz Gizarte Segurantzako kuotak eta balio frogagarria duten bestelako dokumentuak, merkataritzako trafiko juridikoan baliozkotasuna edo administrazio-eraginkortasuna baldin badute. Modu korrelatiboan ordenaturik aurkeztuko dira, aurreko zerrenda zenbakituan emandako ordena-zenbakiaren arabera.

Fakturak indarra duten legeen arabera jaulkiko dira, haietan zehazturik faktura egin duen enpresaren izena eta IFZa, fakturaren jaulkitze-data, zenbatekoa eta fakturatu diren objektuen edo kontzeptuen xehakapena, aplikatutako Balio Erantsiaren gaineko Zerga, jaulkitzailearen sinadura eta zigilua eta ordaintzeko era. Inongo kasutan ez dira onartuko ordainagiri hutsak edota kutxako tiketak.

PFEZren atxikipena eta ordainketa justifikatu beharko da, autonomoen kasuan.

c) Faktura bakoitza ordainketa egin dela egiaztatzen duen agiriaz lagunduta aurkeztu beharko da (transferentziak, hartze-agiriak, etab.).

d) Dirulaguntzaren xede izan diren administrazio- eta kudeaketa-gastuak justifikatzeko dagozkion ziurtagiriak aurkeztuko dira. Gastu horiek eskatzailearen lokalaren mantentze-lanen ondorioz sortutako gastua, bulegoko materialak eta beste gastu arruntei lotutakoak izanen dira, bai Iruñeko bai Iruñerriko entitatearen egoitzakoak.

e) Hartzailearen egiaztageria, Udalarenaz besteko dirulaguntzen zenbatekoa eta jatorria azalduta, baldin eta horiek proiektuaren xede den jarduerarik finantzatu badute, bai eta xede berarako jasotako beste edozein diru-sarrera edo baliabiderenak ere.

2. Organo kudeatzaileak, aurkeztutako agiriak ikusita komenigarritzat jotzen badu, dokumentuak prozeduran duen garrantziak hala eskatzen badu, edo kopiaren kalitateak eragindako zalantzak badaude, entitate onuradunari eskatzen ahalko dio jatorrizkoak aurkez diezazkiola, 10 egun



NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

balioduneko epean eta aurrez aurre, egiaztatzeko kopia soilean aurkeztutako agirien benetakotasuna; administrazio-espedientean jaso beharko da egiaztapena egin dela eta aurkeztutako kopiak bat datozela jatorrizkoekin.

3. Diruz lagundutako proiektuei edozein unetan egiten ahalko zaie kontrola eta jarraipena, eta haiek gauzatzeko ardura duten entitate arduradunek Iruñeko Udalak eskatzen dien edozein informazio edo dokumentazio eman beharko dute.

4. Txosten bat eman beharko da teknikari eskudun batek sinatuta, non espresuki adierazita geldituko baita guztiz bete dela dirulaguntzaren xedea, edo, bestela, zein diren justifikazioa onestea eragozten duten akatsak edo inguruabarrak.

Desadostasunen bat atzemanaz gero, eta desadostasunak badirau hura zuzentzeko errekerimendua egin eta gero, dirulaguntzaren bidezkoa den kopurua itzultzeko galdatuko da, hala badagokio, dagozkion interesak gehituta eta/edo legozkioken zehapenak ezarrita.

☐ Justifikazio-kontua, kontu-ikuskaritzaren txostena aurkeztuta.

Bestelako edukiak: ☐ BAI ☐ EZ

☐ Justifikazio-kontu erraztua.

☐ Gastuaren egiaztapena moduluka (Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 37. artikuluan ezarritako aginduekin bat):

Zehaztu beharrekoak:

Modulua osatuko duten unitateak:

Moduluaren unitate-kostua:

Gainerako inguruabarrak:

☐ Kontabilitateko egoera-orriak aurkeztea (Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 38. artikuluan ezarritako aginduekin bat).

Pertsona edo entitate onuradunak ziurtagiri bat aurkeztu beharko du egiaztatzeko aurkeztutako kontabilitateko egoera-orriak ofizialak direla eta entitateko organo eskudunak behar bezala onetsi dituela.

☐ Beste sistema bat:

2. Justifikazioa aurkezteko epea: txostena 2027/10/01 baino lehen aurkeztuko da.

Q. DIRUA ITZULARAZTEKO ARRAZOIAK:

Zilegi izanen da hala jasotako dirulaguntzak itzularaztea, osorik edo hein batean, nola berandutze-interesak galdatzea –dirulaguntzak kobratu eta hortik aitzina, dirua itzultzea bidezkoa dela erabakitako egunera arte–, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 45. artikuluan ageri diren itzularazteko arrazoiak batek ukitzen badu onuraduna, eta apartatu honetan aurreikusitako gainerako kasuetan.

Dirua itzularazteko berariazko arrazoiak: ☒ BAI ☐ EZ

1. Edozein zio dela medio diruz lagundutako gastuak egiten ez badira, edo horietan aldaketak egiten badira Iruñeko Udalak bere organo kudeatzailearen bidez horretarako berariazko baimenik eman gabe, egin gabeko gastutzat hartuko dira.

2. Deialdi honen E) letran jasotako eginbeharra ez betetzea, zeinen arabera dirulaguntza



zertarako jaso eta horretarako zehazki erabili behar baitira ondasunak.

R. ERREKURTSOAK:

Deialdi honen, oinarri hauen eta horiek betearazteko hartzen ahal diren administrazio-ebazpenen aurka errekurtsio hauek paratzen ahalko dira, aukeran:

- Berraztertzeako errekurtsioa, administrazio-egintzaren egile den udal-organoari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo, bestela, argitara eman eta biharamunetik aitzina.
- Gora jotzeko errekurtsioa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta hortik aitzina.
- Administrazioarekiko auzi-errekurtsioa, Iruñeko Administrazioarekiko Auzien Epaitegiari zuzendua, bi hilabeteko epean. Epe hori errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik aitzina kontatuko da.

S. KONTUAN HARTU BEHARREKO BESTE BATZUK:

T. ERANSKINEN AURKIBIDEA:

☒ I. ERANSKINA. AHALMEN INSTITUZIONALA.

☒ II. ERANSKINA. ADIN TXIKIKOEKIN OHIKO HARREMANA DUTEN PERTSONEI BURUZKO BETEBEHARREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

☒ III. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, GARAPENAREN ALDEKO NAZIOARTEKO LANKIDETZARAKO UDAL PROGRAMARI DOKUMENTAZIOA AURRETIK ENTREGATU IZANARI BURUZKOA

☒ ERANSKIN OSAGARRIAK.

IV. ERANSKINA. TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTEKO ESKABIDEA

V.I. ERANSKINA. MEMORIA-INPRIMAKIA

V.II. ERANSKINA. AURREKONTUA

V.III. ERANSKINA. KORRELAZIOA GHUen eta CRSen ARTEAN

VI.I. ERANSKINA. TXOSTEN TEKNIKOA

VI.II. ERANSKINA. TXOSTEN EKONOMIKOA

VII. ERANSKINA. PROIEKTUAN FUNTSEZKO ALDAKETAK EGITEKO ESKAERA

OHAR GARRANTZITSUA: *Agiri hau erabat ongi ikusteko, gomendagarria da PDF formatuan deskargatu eta irakurtzea.*